



# Motx-r & Motx-s

**Цифровой радио переключатель**

# Инструкции по установке и использованию

## Предупреждение:

Это руководство относится только к MOTX-R и MOTX-S, и не может быть использовано для другого оборудования.

- Обращаем Ваше внимание на то, что системы автоматики должны устанавливаться только квалифицированными техническими специалистами с полным соответствием техническим требованиям
- Перед началом процедуры установки, проверьте соответствие назначения оборудования и его предполагаемого применения;
- Это оборудование было разработано для управления приводами ворот и подобными механизмами. Использование оборудования не по назначению будет расцениваться как ненадлежащее.

## 1) Описание продукта

MOTX-R и MOTX-S представляют собой двух канальные передатчики, которые активируются после набора определенной комбинации.

Устройства разработаны для установки как внутри, так и снаружи помещения.

В устройствах используется частота передачи 433,92 МГц с плавающим кодом, который обеспечивает предельную безопасность, в связи с тем, что передаваемый код изменяется во время каждого сеанса передачи сигнала.

- MOTX-R использует тип кодирования Nice FLOR

- MOTX-S использует тип кодирования Nice SMILO

Предполагаемый радиус действия передачи сигнала 200м в открытом пространстве и 35м внутри помещения.

MOTX-R и MOTX-S питаются от батареи и таким образом, как и другие передатчики, им не требуется внешнее электрическое подключение.

Устройства разработаны для использования с интенсивностью 10 передач за сутки

Для того, чтобы обеспечить данный уровень автономного использования, особенностью MOTX-R и MOTX-S является наличие сенсора, который активирует подсветку клавиатуры только в условиях плохой освещенности окружающей среды, а также автоматическое выключение системы срабатывает после 10 секунд в течение которых устройство не используется.

Устройства MOTX-R и MOTX-S информируют пользователя о рабочем состоянии посредством звуковых сигналов, которые могут быть интерпретированы при помощи таблицы 1:

Таблица 1

Аудио сигнал	Состояние
1 короткий сигнал	Тональный сигнал клавиатуры
1 длинный сигнал	Автоматическое выключение
3 длинных сигнала	Изменение комбинации подтверждено
5 коротких сигналов	Ошибка в процессе ввода или изменения комбинации
10 стремительных сигналов	Сигнал низкого заряда батареи. Необходимо заменить батарею

## 2) Установка

Перед монтажом селекторов MOTX-R или MOTX-S, стоит произвести тест для оценки их функциональности и рабочего диапазона.

Примите во внимание, что рабочий диапазон может быть на 25-30% при небольшом заряде батареи.

### 2.1) Расположение

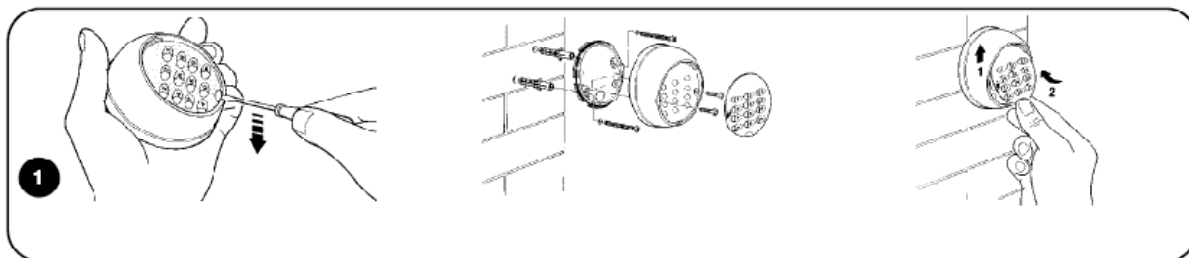
Необходимо (принимать во внимание следующие ограничения) рассмотреть различные варианты перед выбором места монтажа селекторов MOTX-R или MOTX-S: не считая того, что устройства должны быть на определенной дистанции от приемника, они также должны не быть установлены вблизи (и уж тем более непосредственно на) металлических конструкций, которые могут оказывать экранирующее действие.

Благодаря корпусу со степенью защиты IP54, цифровые селекторы при необходимости могут быть установлены вне помещений.

### 2.2) Закрепление

После того, как Вы удостоверились в функциональности системы, смонтируйте устройство MOTX-R или MOTX-S на удобной высоте согласно рисунка 1

Рисунок 1



## 3) Метод использования

Использование переключателя основано на «числовых комбинациях», то есть числах с цифрами от 1 до 9, которые пользователь должен ввести используя клавиатуру. Как только комбинация введена, пользователь нажимает одну из подтверждающих клавиш ◀ или ▶ для передачи команды активации, соответственно:

- 1 канал приемника при нажатии ◀
- 2 канал приемника при нажатии ▶

Команда будет передана только в случае правильного набора комбинации – если комбинация будет введена неверно, селектор издаст предупреждающий сигнал ошибки при нажатии на подтверждающую клавишу.

Введенная комбинация цифр должна быть точной. Например, правильная комбинация 0422. Следующие варианты ввода будут расцениваться как ошибки: 422, 10422, 04222.

Поэтому, если пользователь неосторожно нажал неверную цифру при вводе комбинации, необходимо сразу же нажать клавишу ◀ или ▶ для того, чтобы сработал предупреждающий сигнал ошибки, после которого правильная комбинация может быть введена.

При вводе комбинации, интервал между нажатиями не должен превышать 6 секунд. Если это время было превышено, комбинацию необходимо будет вводить повторно, начиная с самого начала.

Данные устройства имеют заводскую программную установку со стандартной комбинацией для активации первого и второго каналов.

Заводские комбинации следующие:

- 1ая комбинация для передачи кода, связанного с клавишей ◀. Когда устройство используется впервые эта комбинация 11.

-2ая комбинация для передачи кода, связанного с клавишей ▶. Когда устройство используется впервые эта комбинация 22.

## 4) Изменение комбинации

Таблица 2

Изменение комбинации, связанной с каналом 1 ◀	
Эта функция позволяет Вам изменить комбинацию, связанную с каналом 1 ◀	
1. Нажмите клавишу «0» и удерживайте. В тоже время нажмите и отпустите ◀	0 ◀
2. Отпустите клавишу «0»	
3. Введите текущую (исходную) комбинацию и нажмите ◀	11 ◀
4. Введите новую комбинацию (до 8 цифр) и нажмите ◀	070576 ◀
5. Введите еще раз новую комбинацию и нажмите ◀	070576 ◀

Таблица 3

Изменение комбинации, связанной с каналом 2 ▶	
Эта функция позволяет Вам изменить комбинацию, связанную с каналом 2 ▶	
1. Нажмите клавишу «0» и удерживайте. В тоже время нажмите и отпустите ▶	0 ▶
2. Отпустите клавишу «0»	
3. Введите текущую (исходную) комбинацию и нажмите ▶	22 ▶
4. Введите новую комбинацию (до 8 цифр) и нажмите ▶	28111976 ▶
5. Введите еще раз новую комбинацию и нажмите ▶	28111976 ▶

Примечание 1: Если комбинации для каналов 1 и 2 равны, то при его вводе можно нажать клавишу ◀ или ▶.

Примечание 2: Если Вы записываете код без введения каких-либо цифр, система безопасности фактически будет аннулирована и команда может быть передана просто нажатием клавиши ◀ или ▶ без введения комбинации.

## 5) Использование

Таблица 4

Активация канала 1 ◀	
1. Введите комбинацию, связанную с каналом 1	070576 ◀
2. Нажмите клавишу ◀	

Таблица 5

Активация канала 2 ▶	
1. Введите комбинацию, связанную с каналом 2	28111976 ▶
2. Нажмите клавишу ▶	

## 6) Эксплуатация (обслуживание)

Устройства MOTX-R и MOTX-S не требуют специального технического обслуживания. Периодически проверяйте устройство на наличие влаги или образование окиси на корпусе и удаляйте грязь и пыль с внешней поверхности.

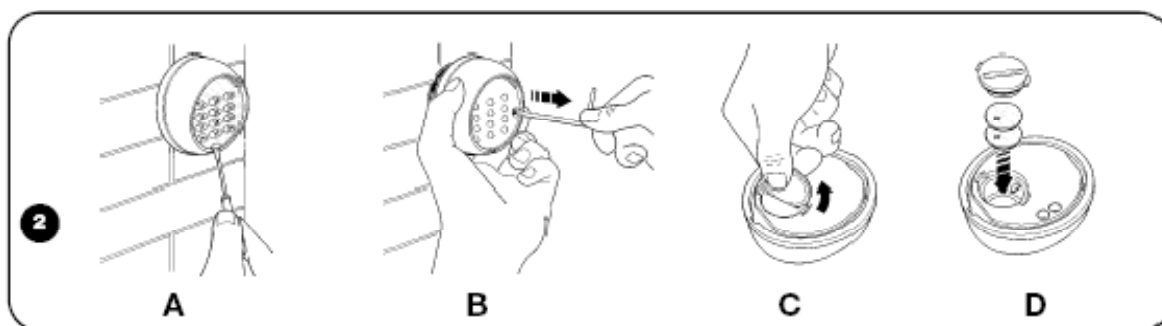
### 6.1) Замена батареек

- Для того, чтобы заменить батарейку, сначала отсоедините клавиатуру от основания как показано на рисунке 2А и 2В.

- Теперь возьмите монетку для того, чтобы повернуть крышку по часовой стрелке, как показано на рисунке 2С.

- Замените батарейки, убедившись в том, что новые батарейки установлены положительным полюсом (+) к крышке (рисунок 2D)

Осторожно закройте крышку, не повредив пломбу, и установите клавиатуру на место.



## 7) Утилизация

Этот продукт изготовлен из различных материалов, часть из которых может быть переработана (алюминий, пластик). Другие материалы подлежат утилизации (электронные платы)

**Внимание!** Некоторые электронные компоненты данного изделия и аккумуляторные батареи могут содержать опасные или загрязняющие окружающую среду материалы. Запрещается выбрасывать такие компоненты в окружающую среду. Их переработка или утилизация должна производиться в соответствии с действующими нормативными актами.

**Декларация о соответствии нормам ЕС**

(в соответствии с Директивой 98/37/ЕС (Приложение II, часть В)) (декларация о соответствии нормам ЕС, подготовленная производителем)

Номер 180/MOTX

Версия: 0

Нижеподписавшийся Лауро Буоро, генеральный менеджер указанного ниже производителя, заявляет, что продукция

Название  
производителя: NICE S.p.A.

Адрес: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè - ODERZO (TV) – ИТАЛИЯ

Соответствует требованиям следующих директив:

Директива 98/37/СЕ (ранее директива 89/392/СЕЕ); ДИРЕКТИВА 98/37/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО СОВЕТА от 22 июня 1998 г. о сближении законодательств государств-членов ЕС по вопросам машинного оборудования.

В соответствии с директивой 98/37/ЕС, эксплуатация данного изделия допустима, только если оборудование, на которое устанавливается изделие, соответствует требованиям положений директивы 98/37/ЕС.

Изделие соответствует требованиям следующих директив ЕС, с учетом поправок директивы 93/68/ЕЕС Европейского Совета от 22 июля 1993 г.:

73/23/ ДИРЕКТИВА ЕЕС 73/23/ЕЕС СОВЕТА от 19 февраля, 1973 г. о сближении законодательств государств-членов ЕС по вопросам электрического оборудования, разработанного для использования на определенном диапазоне напряжения.

89/336/ЕЕС; ДИРЕКТИВА 89/336/ЕЕС ЕВРОПЕЙСКОГО СОВЕТА от 3 мая 1989 г. о сближении законодательств государств-членов ЕС по вопросам электромагнитной совместимости.

Изделие также соответствует основным требованиям, приведенным в статье 3 следующей директивы ЕС в отношении назначения изделия:

ДИРЕКТИВА 1995/5/СЕ; ДИРЕКТИВА 1999/5/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 9 марта 1999 г. по средствам радиосвязи и телекоммуникационному оконечному оборудованию с учетом признания их взаимного соответствия.

Одерзо, 15 декабря 2003 г.

Генеральный менеджер

Лауро Буоро (Lauro Vuoro)

## Технические данные

Электропитание	6В пост.т. от двух литиевых батареек типа CR2430
Жизненный цикл батареи	2 года (оценочная) при 10 передачах в сутки
Частота	433,92 МГц +/- 100 кГц
Мощность излучения	Около 1 мВт
Радио код MOTXR MOTXS	FLOR 52 бит динамический код SMILO 52 бит динамический код
Рабочая температура	-20 °С +55 °С
Количество цифр в комбинации	от 0 до 8
Дальность действия	200м; внутри помещения 35м
Класс защиты	IP 54
Размеры	85×75×35 мм
Вес	150 г

Примечание: все технические данные относятся к температуре 20 °С

Nice S.p.a. оставляет за собой право изменять свои продукты в любое время и без предупреждения